



Association of Welsh Writing in English

**Spaces of Comparison
Welsh Writing in English in Comparative Contexts**

Friday / Dydd Gwener, 27 March / Mawrth.

3:00 - 4:00 p.m. AWWE AGM.

4.00 – 5.30 p.m. Conference Registration and Tea

6.00 – 7.00 p.m.

Launch of *Irish Studies Review* Special Issue on Wales and Ireland.

Edited by Claire Connolly and Katie Gramich.

7.00 – 8.30 p.m. Dinner/Swper

8.30 – 9.30 p.m. Keynote Lecture 1

Peter Lord, 'Welsh Faces - American Faces. Portraiture and the Middle Class in Wales and the United States, 1750-1850'.

9.30 p.m. – Late Conversations at the bar/Sgwrs a diod yn y bar

Saturday / Dydd Sadwrn 28th March / Mawrth

8.00 - 9.00 a.m. Breakfast/Brecwast

9.00 - 10.30 a.m. Panel 1
Ireland and Wales.

Arranged by Cardiff University's AHRC supported Ireland-Wales network

Katie Gramich, Cardiff University, 'Grounds of comparison: property, gender, and nation in Welsh and Irish women's novels of the nineteenth century.'

Laura Wainwright, Cardiff University, '“*There* is the source from which all cultures rise’: Re-inscribing national identity in Patrick Kavanagh's *The Great Hunger* and Idris Davies's *Gwalia Deserta*'

Claire Connolly, Cardiff University, 'Four Nations Feminism: Una Troy and Menna Gallie'.

10.30 – 11.00 a.m. Coffee/Coffi

11.00 a.m. – 12.30 p.m. Panel 2

Internal Differences

Felicity Wagstaff, Swansea University, 'Brenda Chamberlain's Duality'

Louise Parker, Swansea University, 'Strange friends: Glyn Jones and Dylan Thomas'

Rhian Bubear, Swansea University, 'Presenting the Unpresentable: Theorizing the Early Poems of Dylan Thomas'

12.30 p.m. – 1.30 p.m. Lunch/Cinio

1.30 – 3.00. 3 Parallel Sessions (i)

• **Panel 3(a). Comparative Identities**

Gareth Evans, Swansea University, 'Going Native': Alun Lewis and his Indian culture'.

Steve Hendon, Cardiff University, 'Shame or Pride?: Welsh and Jewish Cultural Distinctiveness in Alun Lewis's "Almost a Gentleman" and Lily Tobias's "Glasshouses

Jasmine Donahaye, '*Imagining a Welsh Palestine*'

• **Panel 3 (b). Literature, Class and Nation**

Stephen Logan, Cambridge University, 'Idris Davies Inside Out'.

Anna Maria Harland, University of Sydney, 'The Hawthorn and the Rose: The 1926 General Strike in Idris Davies's *The Angry Summer* and Hugh MacDiarmid's *A Drunk Man Looks at the Thistle*'.

Elidir Jones, Cardiff University, ' "No Half-Way House"? Class and Nation in the Work of Harri Webb and Hugh MacDiarmid'

3.00 – 4.00

Nigel Jenkins, 'Gwalia in Khasia Revisited'.

4.00 – 5.00 p.m. Tea and free time/ Te ac amser i ymlacio

5.00 – 6.30 p.m. Keynote Lecture 2.

Susan Manning, Edinburgh University.
Putting the "Literary" back into Transatlantic Literary Studies'

6.30 – 8.00 p.m. Dinner/Swper

8.00 – 9.30 p.m. Spaces of Comparison in Contemporary Welsh Poetry.

Readings by: Nigel Jenkins, Childe Roland, Jasmine Donahaye.

9.30 p.m. – late Conversations at the bar / Sgwrs a diod yn y bar

*****Please note clocks go forward one hour*****

Sunday/ Dydd Sul 29th March/Mawrth

8.30 – 9.30 a.m. Breakfast/Brecwast

9.30 – 11.00 4. Parallel Sessions (ii).

- **Panel 4 (a). Comparisons and Correspondences**

Rosalyn Marron, University of Glamorgan, ‘Devolved Nations and New Directions in the writing of Scottish novelist Zoe Strachan and Welsh writer Erica Wooff’

Alyce von Rothkirch, Swansea University, ‘Ed Thomas, Howard Barker, Heiner Müller and the performance of audience’

Justin Edwards, Bangor University, “‘Between somewhere and elsewhere’: Sugar, Slate and Postcolonial Travel Writing’

- **Panel 4 (b). New Approaches to Margiad Evans**

Diana Wallace University of Glamorgan ‘Two nations at war within it’: marriage as metaphor in Margiad Evans’s Country Dance (1932)’

Michelle Smith, Cardiff University, ‘Climates, Locations, and Communities: Representing the Rural in the Short Fiction of Margiad Evans and Eudora Welty’.

Claire Flay, University of Glamorgan, ‘Your silence gives you away’: articulations of the female experience in the work of Margiad Evans and Dorothy Edwards’.

11.00 – 11.30 a.m. Coffee/Coffi

11.30 a.m. – 1.00 p.m. Panel 5. **Spaces of Comparison (Longer Papers)**

Esther Whitfield, Brown University, Providence RI, “Patagonia and Nationalism in the novels of R. Bryn Willams and Carlos Dante Ferrari”

Malcolm Ballin, Cardiff University, ‘Spaces of comparison in the periodicals’

1.00- 2.00 p.m. Lunch and departure / Cinio ac ymadael

Jeff Towns of Dylan’s Bookstore Swansea will run a bookshop at the conference as will the Welsh Books Council.

AWWE at Gregynog

This is the twenty-first annual conference of the Association of Welsh Writing in English to be held at Gregynog Hall in Powys. From the outset, AWWE’s aims have been to stimulate interest in Welsh writing in English in universities, schools, colleges, among the people of Wales and beyond. The Association has been active in arranging for the republication of texts long out of print, encouraging students to discover and analyse this rich body of writing and promoting awareness of Wales’s literary heritage.



CREW at Swansea.

This year’s conference was organised by Dr. Daniel Williams and Sarah Morse of the Centre for Research into the English Literature and Language of Wales (CREW), Swansea University.

<http://crewswansea.blogspot.com>

<http://www.swansea.ac.uk/CREW/>

The attendance of our Keynote Speakers was made possible by generous support from The School of Arts, Swansea University.



NOTES